

# 綜合全面收益表

## Consolidated Statement of Comprehensive Income

截至12月31日止年度 For the year ended 31 December

		2019 港幣千元 HK\$'000	2018 港幣千元 HK\$'000
<b>年度溢利</b>	<b>Profit for the year</b>	<b>3,951,296</b>	3,977,500
其後不可重新分類至收益表內的項目：	Items that will not be reclassified subsequently to income statement:		
公允價值變化計入其他全面收益之股份工具：	Equity instruments at fair value through other comprehensive income:		
公允價值變化計入其他全面收益之股份工具的公平值變化	Change in fair value of equity instruments at fair value through other comprehensive income	<b>(670)</b>	285
房產：	Premises:		
房產重估	Revaluation of premises	<b>139,747</b>	400,400
遞延稅項	Deferred tax	<b>(9,529)</b>	(53,892)
		<b>130,218</b>	346,508
界定利益福利計劃：	Defined benefit plan:		
重新計量精算虧損	Actuarial losses on remeasurement	<b>(15,760)</b>	(7,200)
遞延稅項	Deferred tax	<b>2,600</b>	1,188
		<b>(13,160)</b>	(6,012)
		<b>116,388</b>	340,781
其後可重新分類至收益表內的項目：	Items that may be reclassified subsequently to income statement:		
公允價值變化計入其他全面收益的債務工具：	Debt instruments at fair value through other comprehensive income:		
公允價值變化計入其他全面收益的債務工具之公允價值變化	Change in fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive income	<b>493,357</b>	584,431
預計信用損失之減值變化	Changes in allowance for expected credit losses	<b>11,112</b>	191,174
因處置公允價值變化計入其他全面收益的債務工具之轉撥重新分類至收益表	Release upon disposal of debt instruments at fair value through other comprehensive income reclassified to income statement	<b>(221,044)</b>	(52,930)
由公允價值變化計入其他全面收益的債務工具轉至以攤銷成本作計量產生之攤銷重新分類至收益表	Amortisation with respect to debt instruments at fair value through other comprehensive income transferred to at amortised cost reclassified to income statement	<b>10,173</b>	10,544
遞延稅項	Deferred tax	<b>(48,324)</b>	(175,359)
		<b>245,274</b>	557,860

## 綜合全面收益表

### Consolidated Statement of Comprehensive Income

截至 12 月 31 日止年度 For the year ended 31 December

		<b>2019</b>	2018
		港幣千元	港幣千元
		<b>HK\$'000</b>	HK\$'000
淨投資對沖下對沖工具之 公允值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	<b>35,974</b>	274,524
貨幣換算差額	Currency translation difference	<b>(282,624)</b>	(799,485)
		<b>(1,376)</b>	32,899
年度除稅後其他全面收益	<b>Other comprehensive income for the year, net of tax</b>	<b>115,012</b>	373,680
年度全面收益總額	<b>Total comprehensive income for the year</b>	<b>4,066,308</b>	4,351,180

第 62 至 237 頁之附註屬本綜合財務報表之組成部分。

The notes on pages 62 to 237 are an integral part of these consolidated financial statements.